

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: 2

Buchbesprechung: Literatur = Bibliographie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

zing (Allemagne). Le secrétariat se composait de M. H. W. Ghijzen et M. Koeter (Hollande). 10 pays avaient des délégués; en total 29 délégués. L'ordre du jour prévoyait la discussion de 3 nouvelles recommandations et de 4 adjonctions à la Publication N° 125 de la CEI, Classification générale des matériaux en oxydes ferromagnétiques et définition des termes. Tous ces documents sont magnétiques et définition des termes. Tous ces documents sont soumis à la Règle des Six Mois. En outre, les rapports de 3 Groupes de Travail devaient être présentés. 25 papiers ont été distribués lors des séances dont 15 contenaient des remarques concernant les documents soumis à la discussion (Hollande, Japon, Suède, Suisse et USA).

La discussion — presque exclusivement en anglais — était souvent pénible; les opinions des différents pays divergeaient passablement malgré un long travail préparatoire déjà fait. Ainsi fut décidé de créer deux Groupes de Travail dont un devait revoir les documents 51(Bureau Central)2 et 3, Translateurs à large bande et translateurs accordés, et l'autre toutes les questions concernant la désaimantation, la viscosité et la stabilité magnétique. Ces Groupes de Travail devaient tenir compte des opinions exprimées lors de la séance et des réponses encore à recevoir dans le délai des six mois. Le document 51(Bureau Central)4, Calcul des paramètres effectifs des pièces ferromagnétiques, ne prêtait guère à discussion. La suggestion suisse de résumer tous les dessins sur une et toutes les formules sur une autre page a trouvé l'intérêt du secrétaire. Le document 51(Bureau Central)5 déjà préparé par le secrétariat mais mystérieusement disparu va être distribué plus tard par circulaire. Les documents 51(Bureau

Central)6 et 7 suscitaient tout spécialement l'opposition des délégués américains qui veulent encore faire déposer leurs opinions dans le délai des six mois. On veut donc attendre ce délai et également les décisions du Groupe de Travail «Démagnétisation» pour faire alors préparer un document selon la Règle des Deux Mois. Le document 51(Bureau Central)8 [voir document 51(Secrétariat)6] peut maintenant être préparé après que la délégation américaine a déposé ses propositions. Il sera distribué sous peu. Quant au document 51(Bureau Central)9 il a été refusé par la France et les Etats-Unis. On veut également attendre la fin du délai des six mois et encore une fois revoir les dimensions des carcasses. Une proposition concernant la largeur minimum des encoches a été déjà élaborée par le Groupe de Travail.

Quant aux rapports des Groupes de Travail, ils peuvent se résumer comme suit:

Groupe de Travail 1, Standardisation des dimensions: On est d'avis qu'un document pour les noyaux en croix peut être rédigé.

Groupe de Travail 2, Publication de documents: Le groupe propose sa dissolution et son remplacement par les deux nouveaux Groupes de Travail.

Groupe de Travail 3, Termes et définitions: Le groupe a commencé son travail et tiendra une prochaine conférence en juillet 1963.

Notons encore qu'un échange de lettres a eu lieu entre l'ACET (Advisory Committee on Electronics and Telecommunications), d'une part, et le président et le secrétaire du CE 51, d'autre part, l'ACET ayant fait remarquer que les méthodes appliquées au sein du CE 51 différaient en certains points des principes généraux de la CEI. R. Goldschmidt

Literatur — Bibliographie

621.313.001.4

SEV 11 751

The Testing of Electrical Machines. By Laurence H. A. Carr. London, Macdonald, 1960; 8°, 299 p., fig., tab. — Price: cloth £ 2.10.—.

L'ouvrage débute par des extraits des normes britanniques auxquelles l'auteur se réfère exclusivement. Dans les considérations générales sont énumérées les mesures usuelles et les méthodes de base, sans toutefois préciser le choix et les modalités d'emploi des appareils. Sans transformer le livre en un traité d'électrométrie, il eut été opportun de rendre le lecteur attentif aux difficultés inhérentes à certains essais, p. ex. à la détermination correcte des pertes d'un appareil fonctionnant à un facteur de puissance très faible ou à la mesure précise de températures.

Le chapitre suivant consacré à la machine à courant continu décrit les essais classiques, l'accent étant mis sur l'étude de la commutation et le réglage de la zone neutre. Le texte, dépouillé de toute théorie reste descriptif et pratique. L'auteur aborde ensuite le cas du moteur asynchrone en rappelant la théorie du diagramme circulaire.

Les chapitres suivantes sont consacrés à la machine synchrone, soit dans l'ordre: machine synchrone en général, puis asynchrone synchronisée, moteur synchrone, alternateur à pôles saillants, compensateurs synchrones et enfin turboalternateur. L'éclatement du sujet en chapitres nombreux et séparés entraîne une répétition fastidieuse de la liste des essais classiques. Par contre les essais spéciaux relatifs à la discrimination des diverses pertes supplémentaires, à la détermination des échauffements, aux caractéristiques de réponse des excitatrices... etc. manquent totalement.

L'étude des phénomènes transitoires fait l'objet d'un chapitre séparé auquel l'auteur a voué beaucoup de soins, malheureusement la terminologie et les notations inusitées en rendent la lecture difficile. — Le livre se termine par un aperçu sur l'équipement d'un local d'essais, sur quelques essais de contrôle des matières premières et sur l'équilibrage.

La forme de présentation et le ton adoptés par l'auteur dénotent une longue pratique des essais de machines électriques. Il est permis de regretter qu'une aussi riche expérience n'ait donné lieu qu'à un livre assez banal, énumérant des méthodes univer-

sellement connues et décrites dans la plupart des normes nationales. J. Chatelain

Electric Report. Der Dr. Alfred Hüttig Verlag GmbH, Heidelberg, gab eine neue elektrotechnische Exportzeitschrift heraus, unter dem Titel «Electric Report», die verdient mit einigen Worten gewürdigt zu werden. Schon die übersichtliche Aufmachung mit den zahlreich eingestreuten ganzseitigen Farbbildern, der gute Druck und das Papier, fallen angenehm auf.

Die Zeitschrift wendet sich an Abnehmer und andere Interessenten für elektrotechnische Investitionsgüter in aller Welt. Sie berichtet in kurzgefassten Beiträgen über die neuesten Leistungen der Elektroindustrie. Der Textteil ist in englischer Sprache verfasst, wobei aber jeweils Zusammenfassungen in französischer, spanischer und deutscher Sprache eingefügt sind.

Das interessanteste sind die Anzeigen in Karteiform. Diese enthalten im Lexikonstil technische Informationen über elektrotechnische Erzeugnisse, wobei auf der Vorderseite der Karte nebst einer Platzierungsnummer der englische Text, zusammen mit einer kleinen Abbildung, Platz findet. Auf der Rückseite ist der gleiche Inhalt in französischer, spanischer und deutscher Sprache aufgeführt. Durch Ausschneiden, laufendes Sammeln und Einordnen der Anzeigen in die angegebenen Kategorien wird den Interessenten ein gut übersichtliches Instrument in die Hand gegeben, das über die wichtigsten Erzeugnisse der Elektroindustrie orientiert. Die Karteianzeigen sind in folgende Kategorien geordnet: Kraftwerke und Netze, elektrische Ausrüstungen für Transport und Verkehr, elektrische Ausrüstungen für die Industrie, elektrische Einrichtungen für Wohnungsbau, Gewerbe und Landwirtschaft, elektrische Mess-, Steuerungs- und Regelungseinrichtungen, Fernmeldetechnik, elektrische Bauelemente, Werkstoffe und Halbfabrikate.

Die Zeitschrift wird den folgenden Interessentengruppen zugestellt: Grossbetriebe, Wirtschaftsministerien und Verwaltungen, behördliche und private Einkaufsstellen, Ingenieurbüros, Grossisten, internationale Institutionen, Botschaften und Gesandtschaften, Forschungs- und Ausbildungsstätten, technisch-wissenschaftliche Spitzenverbände und Vereine usw.

Das erste Heft enthält nebst 38 Seiten Text bereits 112 Karteianzeigen.

Fortsetzung auf Seite 63

Suite voir page 63

Rasch sichere
Verbindung mit



SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

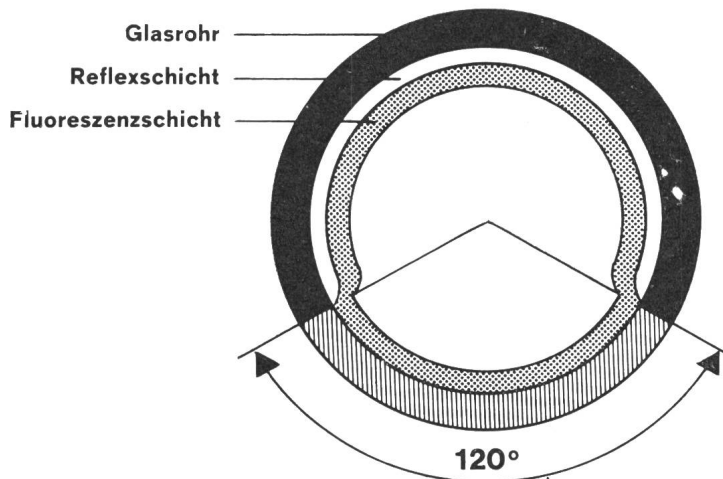
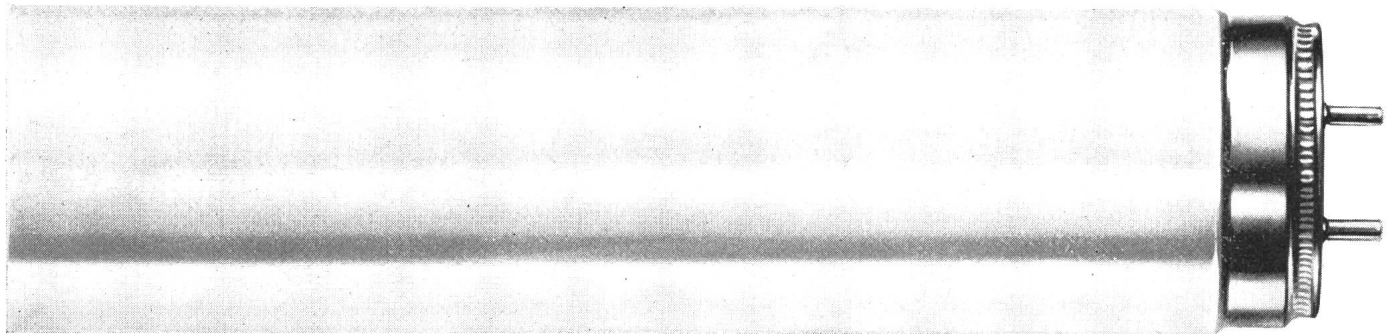
AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 348585
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 2 61 66
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 233533
Fabrik in Solothurn



TL-F

Die
Fluoreszenzlampe
mit Innenspiegel



Trotz Staub und Schmutz annähernd gleichbleibende Beleuchtungsstärke. Weniger Reinigung, deshalb kleine Unterhaltskosten. Auswechselbar gegen Standard TL-Lampen.

TL-F, die wirtschaftliche Fluoreszenzlampe für Industrien mit staubigem Betrieb. TL-F Lampen eignen sich auch dort wo der Platz für separate Reflektoren fehlt, so z. B. in Vitrinen, Schränken, Theken, Schaufenstern etc.

PHILIPS - Vorschaltgeräte. Entgegen der konventionellen Ausführung sind alle PHILIPS-Geräte mit geschlossenen, polyestergefüllten Gehäusen versehen. Daraus ergeben sich kleine Dimensionen, vorzügliche Wärmeableitung, lange Lebensdauer, grosse Brummfreiheit und hohe Widerstandsfähigkeit gegen Feuchtigkeit.

PHILIPS-Lampenfassungen sind robust und so konstruiert, dass die Lampen sehr leicht eingesetzt werden können. Der Rotor und die kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung einen störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.

PHILIPS-Starter sind wegen ihrer Qualität und hohen Betriebssicherheit bekannt. Die Lampen werden rasch und sicher gezündet und erreichen deshalb eine hohe Lebensdauer. Für die meisten TL-Lampen kann der Universalstarter S 10 verwendet werden.

PHILIPS

Philips AG, Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051 / 25 86 10 u. 27 04 91